**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle

Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen

Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

**Band:** 48 (1975)

Heft: 4

**Rubrik:** Veranstaltungen der kommenden Wochen = Manifestations des

semaines prochaines

# Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

# **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

# Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 01.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# Mit der Bahn an die Mustermesse

Verlangen Sie am Bahnschalter oder im Reisebüro ausdrücklich ein verbilligtes Billett an die Muba und stempeln Sie dieses in der Messe in einem der SBB-Automaten oder beim Auskunftsbüro SBB ab. Ihr Billett mit Stempel berechtigt dann zur Rückfahrt innert 6 Tagen.

Diese Vergünstigung wird nur gewährt, wenn der Fahrpreis mindestens Fr. 11.60 in der 2. Klasse und Fr. 17.40 in der 1. Klasse beträgt.

Verbilligte Billette an die Muba erhalten Sie auch mit Familienvergünstigung.

Inhaber von Halbtaxabonnementen lösen gewöhnliche Hin- und Rückfahrtsbillette zum halben Preis.

# A la Foire de Bâle – par chemin de fer

Demandez expressément un billet à prix réduit pour la Foire d'échantillons de Bâle au guichet des billets ou à l'agence de voyages; timbrez-le à un composteur automatique CFF ou au bureau de renseignements dans l'enceinte de la foire. Une fois timbré, votre billet vous donne droit au retour dans les 6 jours.

Ces facilités ne sont accordées que si le prix minimum s'élève à Fr.11.60 en 2e et Fr.17.40 en 1re classe.

Les billets à prix réduit peuvent également être obtenus avec les facilités de voyage pour familles.

Les titulaires d'abonnements pour demibillets retirent des billets ordinaires d'aller et retour à moitié prix.

# Alla Fiera campionaria con le FFS!

Alla biglietteria, o all'agenzia di viaggi, chiedete esplicitamente un biglietto a prezzo ridotto per la Fiera campionaria di Basilea. Il bollo speciale impresso dalla stampigliatrice automatica oppure dall'ufficio d'informazioni delle FFS, situati entrambi nel recinto della Fiera, conferisce al biglietto 6 giorni di validità.

Questa facilitazione è accordata soltanto se il prezzo normale della corsa è di Fr.17,40 in I e di Fr. 11.60 in II cl.

Hanno diritto all'acquisto del biglietto speciale anche i beneficiari delle agevolazioni tariffali per famiglie.

I possessori d'abbonamenti per titoli di trasporto a metà prezzo acquistano, come di consueto, «mezzi biglietti» d'andata e ritorno.



# Veranstaltungen der kommenden Wochen

Angaben ohne Gewäh Änderungen vorbehalt

# Manifestations des semaines prochaines

Cette liste n'engage pas la responsabilité de l'ONST Changements réservés

#### Aarau

April: 26. Stadtkirche: Konzert zum 125-Jahr-Jubiläum des Cäcilienvereins Aarau. Leitung: Hans Leuenberger 27. Internationale Pferderennen Mai: 4. Internationale Pferderennen

### Adelboden

April: 5./20. Spezialskiwochen 13./26. Frühlings-Skitourenwochen

### Altstätten

April: Bis 13. Ribel-Galerie: Internationale Graphik

### Amriswil

April: 19./20. Schloss Hagenwil: Lehrveranstaltung «Praxis der kreativen Phantasie-Entfaltung»

26. Evang. Kirche: Choralschola des
Domchors St. Gallen. Leitung: Josef
Scherrer. Solist: Siegfried Hildenbrand, Orgel

### Andermatt

April: 20./26. Urner Haute-Route-Skitourwoche Andermatt-Engelberg 27. April/3. Mai. Tödi-Rundtour-Skiwoche

### Appenzell

April: 27. Landsgemeinde mit Volksfest Mai: 4. Appenzell, Schwende, Steinegg, Gonten und Haslen: Offene Gemeindeversammlungen

7. Maimarkt: Grosser Waren- und Viehmarkt

April: Bis 26. Schloss: Ausstellung «Schönste Schmetterlinge der Welt» 12., 26. Hotel Lindenhof:

Unterhaltungsabende 25. Stachen: Platzkonzert der Stadtmusik Arbon 26./27. 3. Internationaler

Frühlingsvolksmarsch
30. April/25. Mai. Schloss: Anton Fink, Bilder
Mai: 3. 1. Internationaler Feuerwehrmarsch

Evang. Kirche: Abendmusik
 Strandbadkonzert der Stadtmusik. – Im Bergli: Faustballturnier

#### Arenenberg

Das ganze Jahr. Napoleon-Museum

April: Bis Ende. Bergkirchli: Jeden Dienstag Orgelkonzert Hannes Meyer 5./26. Frühlingsskikurse 13. Clubrennen des SC Arosa

Mai: 4. Schwyzer Kantonalschwingfest

April: 31. Mai Museo comunale: Alte Asconer Künstler (Mac Couch, Ignaz Epper, Walter Helbig, Fritz Pauli, Robert Schürch)

Schurch)
April: 12., 13. Golf: Ascona-Lugano, «Rose
Bery» (L. Maestrini Prize)
19./20. Segelregatten Kiel und Drive
28. Golf: Sonnenhof Challenge Cup
Mai: 1. Segeln: Kreuzfahrt Cannobio 4., 10. Golf: Tiger and Rabbit, Captain's Prize

Das ganze Jahr. Ausstellungen im Centro delle Arti und Casa Serodine

Toute l'année. Musée romain

April: 5/27. Galerie im Trudelhaus:
St.-Galler Künstler

11. Kurtheater: Lustspiel mit Walter Roderer
12. Kurtheater: «Die Macht der Finsternis»,
Schauspiel von Leo Tolstoi
19. Kurtheater: City-Ball
20. Kath. Stadtkirche: Orgelrezital Anton
Heiller
26. Kurtheater: Jahreskonzert der
Stadtmusik

Stadtmusik

Mai: 2. Alte Mühle, Otelfingen: Kammerkonzert 2./3., 7./10. Theater im Kornhaus: «Und

sie legen den Blumen Handschellen an» von Fernando Arrabal

Kurtheater: «Lysistrata» von

Aristophanes. – Kursaal: Akkordeonorchesterkonzert 3./25. Galerie im Trudelhaus: Simone Hopferwieser, Maria Ruperti, Paul

Agustoni 6. Kursaal: Symphoniekonzert. Leitung:

Ernst Schaerer. Solist: Claude Frank,

Klavier. – Jahrmarkt 9. Klosterkirche Wettingen:

Sommerkonzert 9. Mai/1. Juni. Galerie im

Kornhaus: Albert Schilling, Skulpturen 10. Kursaal: Frühlingsfest der

City-Vereinigung. – Kurtheater: «Leonce und Lena», Trauerspiel von Büchner

Das ganze Jahr. Kursaal: Nachmittags-und Abendkonzerte; Dancing, Bälle, Attraktionen, Boulespiel. – Garten-Thermalschwimmbad, täglich von 8–20 Uhr geöffnet. – Historisches Museum im Landvogteischloss

#### **Bad Ragaz**

April: 12. Wiedereröffnung sämtlicher Kureinrichtungen. Kursaal:

Fröffnungsball

13. Kursaal: Täglich Nachmittags- und Abendkonzerte, Unterhaltungsabende,

Boulespiel

28. April/2. Mai. Grand Hotel Hof Ragaz:
Sport-Modeschauen

Mai: 4. «Mai-Bär», alter Brauch

#### **Bad Schinznach**

April: 28. Eröffnung Parkhotel

Konzerte und Theater

Konzerte und Ineater April/Mai. Basler Theater: Stadttheater und Komödie: Oper, Operette, Ballett, Schauspiel. – Théâtre Fauteuil. – Marionettentheater April: 15. Stadtcasino: Freiburger Bach-Chor

17. Dorfsaal Riehen: Quartetto Beethoven

di Roma Stadtcasino: Basler Gesangverein

21. Casino, Musiksaal: Klavierabend Arturo Benedetti Michelangeli

22. Leonhardskirche: Akademiekonzert

23./24. Casino, Musiksaal: Symphoniekonzerte der AMG. Leitung: Charles Mackerras. Solist: Fou Ts'Ong,

25. Casino, Musiksaal: Collegium Musicum.
– Musikakademie: Musica Helvetica

Casino, Musiksaal: Ungarische Nationalphilharmonie, Budapest Nationalphimamonie, Budapest. Leitung: Janos Ferencsik. Solistin: Pi-Hsien Chen, Klavier. – Martinskirche: Philharmonischer Orchesterverein Basel. Leitung: Eduard Muri. Solist: Markus Schneider, Klavier Casino, Musiksaal: Violinabend Nathan

Milstein

29. Musikakademie: Junge Basler Solisten.

— Peterskirche: Konzert
Mai: Bis 3. Théâtre Fauteuil: Ray Austin and

Bill Ramsay. – «Tabourettli»: Hans-Peter Treichler, Chansons Stadtcasino: Freunde alter Musik

Komödie: Insterburg & Co.,

Pop-Kabarett 4./5. Théâtre Fauteuil: Toni Verscoli

5. Stadtcasino: Prager Kammerorchester 6. Mai/7. Juni. Théâtre Fauteuil: «Der fidele Casimin»

Stadtcasino: Cantate-Chor

7./10. «Tabourettli»: Tucker Zimmermann 10. Casino, Musiksaal: Concertgebouw-Orchester Amsterdam. Leitung: Bernard Haitink

Ausstellungen und Messen April: Bis 16. Kunsthalle: Dan Flavin – Dokumentation in Photos von prähistorischen Erdzeichnungen der Nazca-Gegend

Bis 27. Kunstmuseum: Dan Flavin

Retrospektive der Zeichnungen 12./21. 59. Schweizer Mustermesse und 3. Europäische Uhren- und Schmuckmesse 25. April/9. Juni. Schweiz. Turn- und

Sportmuseum: «Wassersport»
Mai: Bis 11. Gewerbemuseum: «Geschichte
der Segelschiffe» (Modellbauer)

Eine der schönsten

7./14. Mustermesse: KAM 75, 16. Schweizerische Kunst- und Antiquitätenmesse

Mai/1. Juni Kunsthalle: Staatlicher Kunstkredit Basel-Stadt 1974/75

Internationale Kongresse und Seminare Mai: 2./4. Muba-Festsaal: Chapitre suisse Confrérie de la chaîne des rôtisseurs

April: 12./13. Nationale

Kanu-Langstreckenrennen
20. Nationaler Orientierungslauf
26. Sporthalle St. Jakob: Schweizerische

Judo-Einzelmeisterschaft
Mai: 4. Internationales Tischtennisturnier
8. Baselstädtischer Schwingertag 10./11. Nationales Badminton-Turnier

Das ganze Jahr, Kunstmuseum; eine der bedeutendsten Kunstsammlungen der Welt. Alte Meister: Konrad Witz, Niklaus Manuel, Holbein-Familie, Urs Graf. Manuel, Holbein-Familie, Urs Graf.
Moderne Malerei: Braque, Léger, Gris,
Chagall, Klee, Picasso- und
Giacometti-Saal, Kupferstichkabinett.
- Historisches Museum: Gotische
Skulpturen und Wandteppiche,
Münsterschatz. – Kirschgarten:
Wohnkultur des 18. Jahrhunderts. –
Augustinergasse: Museum für
Välkerkunde (reichbattige Samplunger Völkerkunde (reichhaltige Sammlungen aus Ozeanien und Altamerika, Textiliensammlung). Schweizerisches Museum für Volkskunde, Müseum für Volkskunde, Naturhistorisches Müseum, Schweizerische Papierhistorische Sammlung. – Stadt- und Münstermuseum (Kleines Klingental): Skulpturen des Basler Münsters, Stadtmodelle und -ansichten. – Antikenmuseum: Kunstwerke aus der griechischen und römischen Antike. – Schweizerisches Spielzeugmuseum im Wettsteinhaus in Riehen. – Schweizerisches Pharmazie-Historisches Museum: Historische Apotheken und Laboratorien, Medikamente, Amulette.

– Jüdisches Museum der Schweiz:
Gegenstände jüdischen Kults. – Schweizerisches Turn- und Sportmuseum: Geräte und Dokumente zur Geschichte der Leibesübungen. – zur Geschichte der Leibesubungen. – Rheinhafen Kleinhüningen: «Unser Weg zum Meen». Ausstellung über schweizerische Rhein- und Seeschiffahrt. – Römerhaus und Museum in Augst bei Romernaus und Museum in Augst bei Basel. Wechselausstellungen in Kunsthalle, Gewerbemuseum und Universitätsbibliothek. – Zoologischer Garten mit Vivarium, grösster Tiergarten der Schweiz. – Botanischer Garten. – Tiergarten Lange Erlen

Bassecourt Avril: 26/27. Marche populaire

# Bassersdorf

April: 27. Nationales Tischtennisturnier

Aprile/1.o nov. Castello Sasso Corbaro: Museo delle arti e tradizioni popolari

Tutto l'anno, Municipio: Galleria d'arte Bellinzona. – Palestra di roccia in regione San Paolo

Konzerte und Theater April/Juni. Spielzeit des Stadttheaters (Oper, Operette, Schauspiel, Ballett), des Operette, Schauspiel, Ballett), des Atelier-Theaters, des Kleintheaters, des Theaters «Die Rampe», des Theaters am Zytglogge, des Theaters am Käfigturm, des Zähringer-Refugiums, der Pflegestätte für Musische Künste, des Kaffeetheaters und des Marionettentheaters
April/Mai. Theater am Käfigturm: Garcons

Roderer

April. Theater am Käfigturm: Garçons terribles

Bis 28. Atelier-Theater: «Alle meine Söhne».

Bis 28. Atteller- I neater: «Alle meine Sonne», Schauspiel von Arthur Miller 15. Zähringer-Refugium: Puppenspiel Charly Schluchter. – Kursaal: Berner Jodlerklub. – Französ. Kirche: Abendmusik 17. Zähringer-Refugium: Schweizer Lieder,

H.-P. Treichler

H.-P. Treichler
Ab 17. Kleintheater: «Die kahle Sängerin»
von Eugène Ionesco
17. April/3. Mai. «Das schiefe Theater»
20. Stadttheater: Premiere «Der
Rosenkavallien» von Richard Strauss
24. Zähringer-Refugium: Gaby Marchand,

Chansons Französ. Kirche: Berner Musikkollegium. Leitung: Walter Kropf. Solist: Hansheinz Schneeberger. – Konservatorium: Berner Streichquartett

Konservatorium: Moser-Quartett 30. Konservatorium: Berner Vokalensemble Frühstück», Komödie von G. Stone/R. Cooney Mai: 1./2. Casino: Symphoniekonzerte. Leitung: Günter Wand. Solist: Ruggiero Ricci, Violine

Ab 30. Atelier-Theater: «Bleib doch zum

Französ, Kirche: Abendmusik 9. Burgerratssaal: Berner Streichquartett

Ausstellungen und Messen April/Herbst. Bernisches Historisches

April/Herbst. Berniscnes Historiscnes
Museum: «Keramik aus Iran»
April: Bis 14. Baumesse, Parkterrasse:
Marcelle Roy
Bis Mitte. Kunstmuseum: 10 Jahre
Sammlungszuwachs: Druckgraphik
Bis 20. Schweiz. PTT-Museum:

Sondérausstellung «Zeppelinpost» 11./27. Berner Schulwarte: Persische

Teppichknüpferei 14. April/Juni. Bernisches Historisches Museum: «Goldschätze aus Kolumbien» (aus dem Goldmuseum Bogotá)

16.April/15.Mai. Baumesse: Charles Reichenwellner 18.April/11.Mai. Gewerbemuseum im

Kornhaus: Geschichte der Gewerkschaftsbewegung 1850-1970

26. April/6. Mai. Ausstellungszentrum: BEA – Ausstellung für Gewerbe, Landwirtschaft, Industrie und Handel

26. April/8. Juni. Kunsthalle: Carl André, Bildhauer
27. Casino: 4. Internationale Münzenbörse

1. Mai/15. Juni. Kunstmuseum: Rolf Iseli, das druckgraphische Werk

Internationale Kongresse
April: 7./18. RID/ADR-Tagung des
Zentralamtes für den internationalen
Eisenbahnverkehr

Mai: 2./4. Jagdschiessanlage Bergfeld: Internationaler Grand Prix de Berne im Wurftaubenschiessen

4. Nationaler Orientierungslauf

Diverses

April/Okt. Abendbeleuchtung der Altstadt

Das ganze Jahr. Bernisches Historisches Museum: Kultur- und Kriegsgeschichte von Stadt und Kanton Bern. Wandteppiche der Burgunderbeute. – Kunstmuseum: Trecento, Berner und Schweizer Kunst seit dem Schweizer Kunst seit dem 15. Jahrhundert. Europäische Meister des 19./20. Jahrhunderts. Grösste Klee-Sammlung der Welt. Rupf-Stiftung (Braque, Gris, Picasso u.a.). – Naturhistorisches Museum: Dioramenschau. – Schweizerisches Alpines Museum: u.a. Reliefs, Panoramen. – Schweizerisches Panoramen. – Schweizerisches
Gutenbergmuseum: Geschichte des
Buchdrucks. – Schweizerisches Museum
für Buchbinderei. – Schweizerisches
PTT-Museum: Markensammlungen. –
Schweizerisches Schützenmuseum:
Entwicklung der Feuerwaffen. –
Parkterrasse 16: Permanente Parkterrasse 16: Permanente
Baufachausstellung. – Bärengraben. –
Tierpark Dählhölzli. – Botanischer
Garten. – Kursaal: Jeden Abend Tanz,
Boulespiel; jeden Sonntag
Nachmittagskonzert. – Kornhauskeller:
Täglich Nachmittags- und
Abendkonzerte. – Kaffeebar Shalimar:
Swise Jeas School (Light Täglich) Swiss Jazz School Club: Täglich Jazzkonzerte

# Beromünster

April: 27. Landessender-Schwinget Mai: 8. Auffahrtsumritt

### Biel / Bienne

April. Stadttheater: Opern, Operetten, Schauspiele

16. Kongresshaus: Tonhalle-Orchester Zürich

Boxen: Schweizer-Meisterschaft-Halbfinals

23. Kongresshaus: Konzert der Orchestergesellschaft 26. Théâtre de poche: José Barrense-Dias, guitariste

gutariste 28. Capitole: «Mistero buffo» (Nouvelle Scène internationale de Bruxelles) 30. Théâtre municipal: «Loretta Strong», de

Mai. Krone, Altstadt: «Geologie von Biel und

Umgebung»
3., 7. Stadttheater: «Duell im Park»

2. Maison des Congrès: Orchestre de la

Suisse romande

Suisse romande 2. 9. Stadttheater: «Paganini», Operette 2/3. Théâtre de poche: «Maltiden» (le repas) (Institutet för Scenkonst) 3. Kongresshaus: 5. Seeländisches Ländlermusiktreffen. – Internationaler Marathonlauf

# Untersee und Rhein



Stromfahrten Europas - messaleness in the messale

Extrafahrten für Familienanlässe, Gesellschafts- und Betriebsausflüge Verlangen Sie unverbindliche Offerten

Schweizerische Schiffahrtsgesellschaft Untersee und Rhein, 8202 Schaffhausen 2 Telefon 053 54282



Verlangen Sie ihn im Speisewagen Demandez-le au wagon-restaurant Chiedetelo nella carrozza-ristorante

- 6. Stadttheater: Peter Wyssbrod, Pantomime
- 10. Bözingenmoos: 6. Schweizerisches Amateurkriterium (Rad)
- Das ganze Jahr. Eidgenössische Turn- und Sportschule Magglingen: Ausbildungskurse für Sportlehrer(innen). Instruktions- und Leiterkurse sowie Ausbildungskurse der schweizerischen Turn- und Sportverbände

#### Bivio

April: 6./19. Pauschal-Skitourenwochen

### Bonstetten

April: 13. Jahresschwinget

#### Boswil

April: 7./13. Künstlerhaus: Fortbildungsseminar «Kreatives Gestalten im Musikunterricht an der , Mittel- und Oberstufe» 13. Künstlerhaus: Abschlusskonzert des Kurses von Armin Schibler

Mai: 3. Künstlerhaus: Vivaldi Players

#### Les Brenets

Avril: 12. Soirée du Chœur catholique Mai: 3. Soirée-concert de la Fanfare

### Brienz

April: 20. Oberländisches Schwingfest

April: 27. Chorkonzert. Leitung: Terenzio Vasella. Solisten

1. Mai/Ende Okt. Besichtigung des Stockalperschlosses (ausgenommen Montag)

### Brissago

Maggio: 1.o. «Maggiolata»

### Brissago-Inseln

April: 5./13. Internationale Kamelienausstellung

### Brugg

Das ganze Jahr. Täglich geöffnet: Vindonissa-Museum, Klosterkirche Königsfelden, Habsburg. – Stäbli-Stübli: Werke der Kunstmaler Stäbli, Anner, Müller, Giger

#### Brunnen

April: 12., 19., 26. Kursaal: Tanz und Unterhaltung 25. Aula: Unterhaltungsabend

Mai/Sept. Kursaal: Konzerte,
 Heimatabende, internationale
 Attraktionen, Boulespiel
 Mai: 9. Fussball: UEFA-Juniorenländerspiel

Belgien-England

### **Buchs SG**

April/31. Okt. Schloss Werdenberg: Täglich geöffnet

### Bulle

Toute l'année. Musée gruérien (fermé le dimanche matin et lundi)

### Buochs

Mai: 8. Kath. Kirche: Grosses Chor- und Orchesterkonzert

### Burgdorf

April: 17. Casino-Theater: «Paganini». Operette von Franz Lehár (Städtebundtheater)

Schlachtviehmarkt

Casino-Theater: «Alle meine Söhne», Schauspiel von Arthur Miller (Atelier-Theater, Bern)

26/27. Wehrsporttage Inf.Rgt. 16 27. Stadtkirche: Stadtmusik Burgdorf. Leitung: Remo Boggio Mai: 2/4. Schützenmatte: Concours

hippique 9./19. Schützenmatte: Schaustellerwoche

10. Symphoniekonzert. Leitung: Bernhard Weber. Solist: Alberto Pascanou, Klavier

Das ganze Jahr. Rathaus: Sammlung für Völkerkunde. – Museum im Schloss

# Champéry

Avril: 20. Excursion avion/ski avec guides 27. Ski: Tour du col de la Dent-Jaune Mai: 8/11. Ski: «Tour des Trois Pays»

### Château-d'Œx

Avril: 12. Soirée du Chœurdes Montagnards Rossinière: Soirée de l'Echo de Corjon
 Abbaye de Rossinière. – Tir de Jeunesse Mai: 5. Abbaye de Rougemont 8. L'Etivaz: Tir de l'Ascension 10/11. Abbaye de Château-d'Œx

### Châtel-St-Denis

Mai: 1er. Concours de chant des enfants Concert du Chœur mixte et de la maîtrise

### La Chaux-de-Fonds

Avril: 20. Salle de musique: Quatuor de flûtes romand. Soliste: André Luy, orgue 26/27. Billard trois bandes: Championnat

suisse Pavillon des sports: Finales du

Championnat suisse de boxe Salle de musique: Philharmonie nationale hongroise. Direction: Janos Ferencsik

Mai: 3. Théâtre: «Histoire du Soldat», d'Igor

Stravinski Toute l'année. Musée international d'horlogerie «L'Homme et le Temps». Musée d'histoire naturelle: Faune et flore du Haut-Jura et du Doubs; collections africaines; dioramas. collections africaines; dioramas. – Musée des beaux-arts: Musée témoin de l'art de la seconde moitié du XXe siècle. – Art haut-neuchâtelois de Léopold Robert à Le Corbusier. – Musée d'histoire: Médailler, armurier, les événements de l'histoire neuchâteloise: Meubles XVIIIe siècle. – Musée artisanal et paysan: Collections jurassiennes. Vivarium de la Bonne-Fontaine

Avril: 23. Distribution de pain, vieille coutume

April. Spielzeit des Stadttheaters

11. Hotel Obertor: Churer Schachmeisterschaften
11./13. Kornquader: Zirkus Knie
12. Rest. Rheinkrone: Unterhaltungsabend

19./20. Reithalle: 7. Interkantonale Dressurprüfungen
 23. Hotel Obertor: Kammermusikabend
 26. Hotel Marsöl: Jubiläumskonzert der

Knabenmusik Einzelwettschiessen. – Volleyball:

Regionalturnier

30. Stadttheater:
Bodensee-Symphonieorchester.
Solisten: Sattler-Trio
Mai: 2./11. Higa, 19. Handels-, Industrieund Gewerbeausstellung

Das ganze Jahr. Bündner Kunsthaus: Werke von Angelika Kauffmann, Giovanni Segantini, Giovanni, Augusto und Alberto Giacometti, Ernst Ludwig Kirchner, Alois Carigiet usw. – Naturhistorisches und Naturnistorisches und Nationalparkmuseum. – Rätisches Museum. – Dommuseum. – Rathaushalle: Sammlung edler Steine und Kristalle. – Park des Kunsthauses: Gartenschach und Mühlespiel. – Kutschenfahrten

### Coppet

Avril/oct. Château: Ouvert tous les jours (sauf le lundi)

### Crans-sur-Sierre

Avril: 5/20. Semaines forfaitaires «Ski-Soleil» Mai: 10. Ouverture du Jeu de golf

April. Täglich geführte Fruhjahrsskitouren Bis 13. Kunsteisbahn in Betrieb 6./12. 7. Internationaler Diagnostikkurs 6./20. «Weisse Wochen» (Pauschalen) 19. Kongresshaus: Unterhaltungsabend 20. Clubmeisterschaften SC Davos

# Les Diablerets

Avril: 19. Soirée de l'Instrumentale

April: 6./13. Sonderskiwoche 12./13. Schweizer Meisterschaften der Berufsskilehrer

Mai: 4. Landsgemeinde 8./11. Schweizerische Schachmeisterschaften: Bundesturnier 1975

10./11. Tennis: Cristal-Cup

# Dornach (Goetheanum)

April: 13., 20., 27. Eurythmie 19. Fournes-Quartett 26. «Willehalm». Rezitation Mai: 4. Eurythmiebühne München 10. Konzert

April: 19, 26/27. Huttwil:
Jubiläumsschiessen 100 Jahre
Schützengesellschaft
26/27. Burgdorf: Wehrsporttage Inf. Rgt. 16
Mai: 2/4. Burgdorf: Concours hippique. Zollbrück: Dorffest 3./4. Langnau: Grosser Basar

FRITZ HALLER CH-3001 BERN TEL. 031/223421 031/228822 TELEX 33 3 22 B BERN CH

# AROSA

# für aktive Ferien in gesunder Bergluft im Sommer und Winter

Auskunft und Prospektmaterial: Kurverein Arosa, 7050 Arosa Telefon 081 31 16 21



# Schloss Spiez

Burg mit Wehr- und Wohnbauten vom 11. bis 18. Jahrhundert. Romanische Kirche. Park

Besuchszeiten: Ostern bis Mitte Oktober 9.30-12, 14-18 Uhr. Montagvormittag geschlosser

Eröffnung: Karfreitag 1975



Hotel-Restaurant Telefon 01 42 52 40

100 Betten. Alle Zimmer mit Telefon. Zimmer mit Frühstück ab Fr. 25.–, alles inbegriffen. Diverse Säle, Sitzungszimmer Restaurant. Menü oder à la carte Eigener Parkplatz Dir. Hausammann-Voney



1560 m

# Weisse Wochen



# Frühlings-Skikurse und -Pauschalwochen

6.-20. April 1975 Pauschalarrangements ab sFr. 428.-

7 Tage Hotel (Halbpension), 6 Tage Bergbahnen, 6 Tage Skischul- und/oder

Langlauf-Unterricht

Sonderprospekt «Weisse Wochen Davos» und Auskunft

Ihr Reisebüro und Verkehrsverein Davos, Postfach 198 7270 Davos Platz, Telefon 083 3 51 35



Badenerstrasse 357 Telefon 01 52 65 00 Telex 53381

Unentgeltliche Telefonverbindung ab Hotel-Informationsanlage Zürich HB

Das Haus der gehobenen Mittelklasse

Das Haus der gehobenen Mittelklasse
200 Betten, moderne Zimmer mit TV, Radio,
Telefon, Dusche und Privattollette
Einzelzimmer Fr. 46.—, Doppelzimmer Fr. 75.—
Doppelzimmer Fr. 55.—
inkl. Badienung und amerikanischen Frühstücks
Gediegener Aufenthaltsraum
Täglich frische Meeresspezialitäten im Restaurant
Grosser Parkplatz Garage gratis
4 Autominuten vom Hauptbahnhof entfernt

# Hotel Montana Luzern



# Das ganze Jahr geöffnet!

ideal gelegenes Erstklasshaus, ruhig, sonnig, staubfrei Restaurant, Bar, private Seilbahn gratis Helle Konferenz- und Bankettsäle Telefon 041 225791, Telex 78591, Privat-«P» Ed. W. Gianella, Direktor

Wussten Sie, dass

ein Volltreffer für aktive Hobby-Ferien ist?

dass in Lugano 100 kombinierte, abwechslungsreiche Wanderungen und Ausflüge möglich sind?

dass das lebendige Lugano näher liegt und mehr bietet Überzeugen Sie diese Gründe?

Auskünfte und Buchungen Verkehrsverein, 6901 Lugano (Tel. 091 7 56 66/Telex 73170)

#### Engelberg

April: 6./19. Ski- und Sportwochen. -

Langlaufwochen
1. Mai/30. Okt. Hobby-Kurse

«Holzschnitzen» Mai: 10. Muttertagsständchen der Musikgesellschaft

#### Estavayer-le-Lac

Toute l'année. Musée: Archéologie lacustre, art populaire régional, collections d'armes anciennes, grenouilles naturalisées, collection des anciennes lanternes des CFF

April: Bis 19. Schweizer Bergsteigerschule: Kombinierte Winterskiwochen 20. April/31. Mai. Schweizer

Bergsteigerschule: Frühlings-Skihochtourenwochen

#### Filzbach

April: 5./12. Ferienheim «Lihn»: Frühlings-Sing-, Musik- und Volkstanzwoche

#### Flumserberge

April. Jeden Freitag Kinderskirennen 6./12. Skiplauschwoche

#### Frauenfeld

April: 28. Stadttheater: «Der Rattenfänger» von Carl Zuckmayer (Schauspielhaus

Zürich)
Mai: 3./4. Miniaturgolf: Internationale Schweizer Meisterschaft

Das ganze Jahr. Schloss: Museum des Kantons Thurgau. – Kunstsammlung Bernerhaus: Sonntags geöffnet

### Fribourg / Freiburg

Avril/4 mai. Musée d'art et d'histoire: Ernst

Fuchs, œuvre gravé Avril. Galerie Mara: Warja Lavater, livres illustrés, dessins, lithos

16 avril/17 mai. Galerie de la Cathédrale:

Schuldhess
Mai: 2/4. Championnats suisses militaires. - Journées suisses de la Voie verte

Toute l'année. Musée d'histoire naturelle (sauf le samedi et le dimanche matin).

– Musée d'art et d'histoire (sauf le lundi): Peintures et sculptures du Xe au XXe siècle, vitraux, orfèvrerie médiévale. – Cathédrale St-Nicolas: Tous les mercredis concert d'orques. Piscine couverte du Schönberg. -Jardin botanique

### Gampel

Mai: 8./11. Steg: Grosses Musikfest des Oberwallis

Concerts et théâtres Avril/mai. Saison du Grand-Théâtre, du Casino-Théâtre, du Théâtre de la Comédie, du Nouveau Théâtre de poche, du Théâtre de Carouge, du Théâtre de l'Atelier et du Théâtre

Pitoëff Avril/31 mai. Nuoveau Théâtre de poche:

«La Famille Tot», de I.Orkeny il. Casino-Théâtre: «La Revue de

«La Familio Salva (La Revue de Printemps 1975»
8 avril/10 mai. Théâtre de Carouge: «Les Sauvages», de Christopher Hampton
11. Salle S. Patino: Orchestre du Collège de Genève. – Amphithéâtre CERN: Trio baroque de Lyon 11/13. Théâtre Fêtes, Chêne-Bougeries: «La

Mascotte», d'Edmond Audran

11, 15/21. Théâtre Comédie: «MIle Julie»,
de A. Strindberg

14. Musée d'art et d'histoire, Salle des
Armures: Cantus Laetus (chœurs)

16. Studio Ernest Ansermet:
Concert-Emission de l'OSR. Direction:

Lazslo Somogyi. Soliste: Ilan Rogoff, pianiste

17. Cathédrale: Récital Christoph

Wartenweiler, orgue 17/20. Grand-Théâtre: «Le Pays du Sourire», de Lehar

18. Victoria-Hall: Concert de la Ville de Genève – OSR
 18/19. Salle Musica Antiqua: Concerts cor

18/19. Salle Musica Antiqua: Concerts cor des Alpes, flûte, cor, harpe 22. Conservatoire: Musique contemporaine. — Eglise anglaise: «Last of the Red hot Lovers», by Neil Simon (Geneva English Drama Society). — Petit-Lancy: Musique baroque allemande

23. Studio Ernest Ansermet:
Concert-Emission de l'OSR. Direction:
Bruno Martinotti. Soliste: Maurice

Hasson, violoniste 23 avril/ 3 mai. Salle Pitoëff: «Phi-Phi», de Henri Christiné

 24. Conservatoire: Collegium Academicum. Direction: R. Dunand
 25. Madeleine: Chœur l'Alauda. Direction: I-I Rebut

Victoria-Hall: Ungarische Nationalphilharmonie Budapest Direction: Janos Ferencsik. Soliste: Pi-Hsien Chen, pianiste 27/28. Temple St-Gervais: Chœur du

Collège Voltaire

30. Victoria-Hall: Concert symphonique de l'OSR. Direction: Silvio Varviso

Mai: 1er. Cathédrale: Orchestre symphonique lausannois. Direction: D. Blum. – Amphithéâtre CERN: Baroque Strings

Zurich

2. Victoria-Hall: The genious of Ray Charles et les Raelets. – Eglise Madeleine: Raymond Tonyère, clavecin

3. 5. Victoria-Hall: Concerts IHEM (SMC)

6. 8, 9, 11, 12. Grand-Théâtre: «Le Barbier

Victoria-Hall: Messe de Bach. – Studio E. Ansermet: Concert-émission OSR. Direction: Ulrich Meyer

Victoria-Hall: Chœurs des Collèges Calvin et Candolle

9. 10. Salle Musica antiqua: Concerts «Musique et poètes au temps de Ronsard»

Expositions et foires Avril: Jusqu'au 13. Musée Rath: «La photographie en Suisse de 1840 à aujourd'hui»

Jusqu'au 20, Cabinet des Estampes: Rolf

Iseli, l'œuvre gravé. – Galerie SMA: Huiles de J.-F. Chomel Jusqu'au 27. Petit-Palais: Rétrospective Bernard Stern, Renoir, Picasso. – Athénée, Salle Crosnier: Klara Kuchta, tapisseries; Yvonne de Morsier, émaux

10/29 Musée Athénée: Milich de Matchva, œuvres récents 24 avril/4 mai. Palais des Expositions: Salon

international de l'ameublement et décoration intérieure 24 avril/11 mai. Galerie SMA.: C. Kunzler,

arts appliqués - métal

Mai: 3/25. Cabinet des Estampes: Acquisitions et dons récents

Congrès internationaux Avril/3 mai. Conférence des Nations Unies sur le droit de la mer

Avril. Jusqu'au 18. Conférence diplomatique sur le droit humanitaire 23/25. «International Direct Marketing and

Mail Order Symposium» 28 avril/23 mai. 7e Congrès météorologique mondial

Avril: 15/20. Patinoire des Vernets: CSIO - Concours international de saut officiel

de Genève

19/20. Badminton: Tournoi international

27. Cynodrome de Versoix: Courses de lévriers

Toute l'année. Musée d'art et d'histoire. – Cabinet des Estampes. – Salle de l'horlogerie. – Galerie haute Epoque. – Musée d'Athénée. – Le Petit-Palais. – Bibliothèque publique et universitaire.



General Manager G. de Mercurio

# Hotel de Berne Geneva

Commercial modern. Air conditioned rooms with bath, phone, radio and television Bar and restaurant

26, rue de Berne. Phone 022 31 60 00, Telex 22764

# **Hotel Bristol** Geneva

1st class. Completely renewed, sound proofed, all rooms with bath, phone, radio and television Bar and restaurant

10, rue du Mont-Blanc. Phone 022 32 44 00, Telex 23739

# **Hotel Eden** Geneva

Next to the United Nations Building and International Labour Of-Bar and restaurant

135, rue de Lausanne. Phone 022 32 65 40, Telex 23962



Carlo Vanoli AG Kirchbodenstr. 72 8800 Thalwil Tel. 01/720 00 32

Spezialfirma für Geleisebau

 Musée Ariana. – Collections Baur.
 Institut et Musée Voltaire. – Musée des instruments anciens de musique. – Musée d'histoire des sciences. –
 Musée d'ethnographie. – Muséum de l'histoire naturelle et Musée régional. Conservatoire et Jardin botaniques.
 Bibliothèques municipales. – Musée de Genève de l'automobile, de la motocyclette et du cycle

#### Göschenen

Das ganze Jahr. Verkehrsbüro: Bergkristallausstellung

April/31. Okt. Schloss Werdenberg: Täglich geöffnet

#### Grenchen

April: 27. Jubiläumsschwinget

Skitourenwochen

### Grindelwald

April/Mai. Täglich geführte Hochgebirgsund Gletschertouren
13. April/10. Mai. Bergsteigerschule:

#### Gruvères

Toute l'année. Château de Gruyères

#### Gryon

Avril: 12. Soirée annuelle de la Fanfare 20. Course en avion à l'Ebnefluh du Ski-Club

#### Gstaad

April, Geführte Skihochtouren

# Hasliberg

April: 13. Berghaus Käserstatt: Terrassenkonzert 13/18., 25/31. Ski: Berner-Oberländer

«Haute-Route»

17. Hotel Schweizerhof: Film «Ein Bergsteiger unterwegs» 24. Hotel Bellevue: Dias-Abend

27. April/3. Mai. Skitouren rund um den Sustenpass 30. Rest. Weber: Blasmusik Hasliberg

Mai: 9. Hotel Schweizerhof: Dias-Abend und Trachtengruppe

#### Heiden

Mai/Sept. Kursaal-Galerie: Kunstausstellungen Mai: 1. Kursaal: Saisoneröffnung

# Herisau

Das ganze Jahr. Jeden Freitag Vieh- und Warenmarkt

### Hitzkirch

April: 28. Aula Lehrerseminar: Musikanten und Poeten

: 4. Pfarrkirche: Festgottesdienst zur 100-Jahr-Feier des Kirchenchors

# Hundwil

April: 27. Landsgemeinde

April: 13. Zentralschweizer Crosslauf

April: Bis 13. Schönheits- und Fitnesswochen 13., 27. Golf: Greensome Tiger & Rabbit,

13., 27. Golf: Greensome Tiger & Rabbit, Fiechter-Preis
14. Eröffnung der Segelschule Thunersee, Station Interlaken-Neuhaus
19/20., 26/27. Segelschule:
Wochenendkurse für Anfänger
21/25. Segelregattakurse auf Jollen Mai/Okt. Begleitete Ausflugsfahrten aufs Jungfraujoch
Mai: 2/3. Hotel Drei Schweizer, Unterseen: Chorkonzert

Chorkonzert

3./4. 10./11. Segelschule: Wochenendkurse für Anfänger 8., 10., 11. Golf: four balls, best ball –

match play

### Jonschwil

Mai: 4. Toggenburger Verbandsschwingertag

# Kandersteg

Mai: 3./4. Kongressaal: Unterhaltungsabend

### **Klosters**

April/3. Juni. Alpines Zentrum Klosters: Frühjahrs-Skitourenwochen April/3. Mai. Schweizer Bergsteigerschule «Silvretta»: Frühjahrs-Skitourenwochen

### Langenthal

April: 22. Stadttheater: «Alle meine Söhne», Schauspiel von Arthur Miller

26. Stadttheater: «Paganini», Operette von

Franz Lehár Mai: 5. Stadttheater: «Zwei Männer suchen eine Frau», Komödie von Neil Simon

Concerts et théâtres

Contents et theatres Avril: 15/19, 22/26. Théâtre de Vidy: «Le Jeu de l'Evêque et de l'Ane» (Centre dramatique de Lausanne) 21. Grande Salle du Cazard: Ensemble à

cordes de la Broye. Direction: François Gaudar. Soliste: Francis Zanlonghi,

Théâtre de Beaulieu: Orchestre philharmonique national de Hongrie. Direction: Janos Ferencsik. Soliste: Pi-Hsien Chen, piano. – Grande Salle de Crissier: Duo Schneeberger/Meyer avril/3 mai. Théâtre de Vidy:

«Mademoiselle Julie», de A. Strindberg (Comédie de Genève)

Mai: 1er. Théâtre de Beaulieu: Concert
symphonique de l'OSR. Direction: Silvio

Varviso 1er/3. Théâtre Boulimie: Peter Wyssbrod,

1er, 3. Théâtre municipal: «Ciboulette»
3. Grande salle d'Epalinges: Bringhouse
Rastrick Band

Rastrick Band amai/29 juin. Théâtre de Beaulieu: 20e Festival international de Lausanne: 3 mai: Récital Ray Charles. 7, 10 mai: «Tannhäuser» (Opéra de Mannheim). 8 mai: «L'Enlèvement au Sérail» (Opéra de Mannheim). 9 mai: «Siegfried» (Opéra de Mannheim). de Mannheim)

6. Grande salle d'Epalinges: Bob Stenson

7. Conservatoire: Récital Christiane Jaccottet, claveciniste

Expositions et foires

Avril: 5/13. Palais de Beaulieu: 4e Salon de l'ameublement et de l'habitat

7/20. Musée cantonal des beaux-arts:

Claude Jagat, compositions par assemblage Mai: Jusqu'au 19. Maison Pro Arte,

St-Saphorin: «Documenta Vina» Jusqu'au 31. Musée cantonal des beaux-arts: Hermanjat, Kaiser. – Collections Ducros, maîtres suisses, artistes vaudois

Avril: 26/27. 4e Coupe romande de l'accordéon

Sports

Mai: 3/4. Tournoi international de basket-ball

Tournoi de football iunior C

9, 13. Football: Rencontres du tournoi international de juniors de l'UEFA Toute l'année. Musée cantonal des beaux-arts (Palais de Rumine). – Musée historique de l'Ancien-Evêche, place de la Cathédrale 2 (Collections de l'Association du Vieux-Lausanne). – l'Association du Vieux-Lausannel. – Musée de Mon-Repos, parc Mon-Repos: Collections Benoist, Constant et Morel. Musée olympique, parc de Mon-Repos. Musée romain de Vidy, chemin du Bois-de-Vaux 20. – Musée du tapis ancien, rue de Bourg 29. – Vivarium, chemin de Boissonnet 82

# Lauterbrunnen

April: 26./27. Konzert und Theater Mai: 3. Konzert und Theate

April/Okt. Schloss: Täglich geöffnet (ausgenommen Montag). Garten, Schlossgarten, antikes Mobiliar in den ehemaligen Privatgemächern. Ausstellungen: Sammlung Zschokke, alte Kunstschlosserarbeiten und Wirtshausschilder; die Bestände der kantonalen historischen Sammlung

# Lenzerheide-Valbella

April: 13. Skiclubrennen 14. Rothornbahn: Sie-und-Er-Tag

# Leukerbad

April: 26./27. Ski: Internationales Torrenthorn-Derby (FIS) Mai: 8./19. Kegeln: 200-Kugel-Wettkampf, Cup Gemmi (offen)

Avril: 20. Eglise à Feydey: Concert Echo des Tours. – Maison de Paroisse: Dimanche en couleurs

Mai: 8. Manège: Concours international de 10/11. Manège: Gala du Club équestre

#### Libingen bei Bütschwil

April/Nov.

Albert-Schweitzer-Gedächtnisturm: Jeden Samstag- und Sonntagnachmittag Glockenspielkonzert Walter Meierhans (grösstes Glockenspiel Europas)

April/Ende Aug. Kantonsmuseum Baselland: Sonderausstellung «Jäger, Wilderer, Fallensteller»

April: Bis Ende. Kantonsmuseum Baselland: Sonderausstellung «Exotische Schmetterlinge»

#### Limpach

Mai: 4. Oberaargauisches Schwingfest

#### Linthal

April: 12. Hotel Adler: Unterhaltungsabend Trachtenverein. – Turnhalle Hätzingen: Unterhaltungsabend Tödimusik

#### Locarno

April: 14./19. Conférence commerciale UIC 17. Konzert der Locarneser Chöre

23. Kurpfälzisches Kammerorchester Mai/Okt. Hobby-Ferien: Faulenzen, Reiten, Mai: 1./19. Galleria «Alle Pannelle»

Retrospettiva Luciano Uboldi, pittore 2. Chiesa di San Francesco: Orchester RSI,

Salzburger Domchor

2./4. Congresso Lions
4./10. International Electrical Association
Convention 1975

7. Teatro-Kursaal: «Vor Sonnenuntergang» von G. Hauptmann

Das ganze Jahr. Casino-Kursaal: Konzerte, Theater, Dancing, Variété, Boule, Kunstausstellungen. - Museo Arp im Castello Visconti

#### Le Locle

Avril: 11. Temple français: Quatuor baroque de la Suisse romande

Toute l'année. Musée des beaux-arts. – Musée historique. – Musée d'horlogerie au Château des Monts: Histoire de la Mesure du Temps: collection des automates Maurice Sandoz, etc. Horlogerie 1971. – Musée Alexandre Girod: Peintures, meubles, etc. du peintre loclois XIX siècle

### Lourtier

Avril: 23. Fête patronale

Avril/mai. «I Concerti di Lugano 1975» Avril. Théâtre Cittadella: Films culturels du Cinédoc. – Tennis couvert. – Patinoire artificielle. – Golf à Magliaso Jusqu'au 27. Villa Malpensata: Sculptures et peintures italiennes

Basket: Matches de championnat
 Marche: Cassarate-Monte Brè,

Championnat suisse en pente. – Golf: Grand Prix Goodyear 17. Théâtre-Kursaal: Orchestre RSI. Direction: Marc Andreae. Soliste: Maria Tipo, pianiste Palazzo Aranno: Concert pour voix, flûte,

instruments à corde, orgue 20. Salle C. Cattaneo: Duo Heinz Holliger, hautbois; Christiane Jaccottet, piano 20, 24, 26/27. Golf: Coupe Cristallo, Tiger

and Rabbit, Coupe Città di Milano 22. Théâtre-Kursaal: Récital Luciano Sgrizzi,

clavecin 25/27. Pauzella: Concours hippique national

Mai/oct. Parc municipal: Concerts du matin de l'Orchestre RSI Mai: 1er. Piazza della Riforma: Civica Filarmonica

4. Marche: Grand Prix RI-RI (à Castel San Pietro).

6. Théâtre-Kursaal: Orchestre RSI. Direction: Günther Wand. Soliste: Miriam Fried, violon Golf: Coupe «Città di Lugano»

7.7(25. Villa Malpensata: «La photographie en Suisse de 1840 à nos jours» 8. Loggia Massonica: Concert Bruno

Parente, violon; Marco Travesan, piano 8/10. Golf: Spring International Open Toute l'année. Casino-Kursaal: Théâtre, dancing, variété, jeux

Avril/6 mai. White Gallery: Arman, César, Corbusier, Christo, etc.

7 mai/7 juin. White Gallery: Juan Martinez, dessins, peintures

Konzerte und Theater

April/Mai. Spielzeit des Stadttheaters (Oper, Operette, Schauspiel) und des Kleintheaters

April: 10. Kunsthaus: Camerata Luzern 11./12. Kleintheater: Manolo Lohnes, Flamenco-Gitarre

14./16. Kleintheater: Joachim Rittmeyer,

Einmanncabaret Kunsthaus: Symphoniekonzert. Leitung: Ulrich Meyer. Solist: Wladimir Skerlak, Violine. – Kleintheater: Weber und Schibli, Chansons Kunsthaus: Konzert der Stadtmusik. –

Kleintheater: Wilma Luchini,

Kleintheater: Wilma Luchini, Chansons Kleintheater: Berner Chansonniers Stadttheater: «Die Möwe» von Anton Tschechow (Berliner Tourneeetheater). – Kirche Weinbergli: Orgelkonzert

Rudolf Hagmann 23./25. Kleintheater: Peter Wyssbrod, Mime 26. Kleintheater: Dietrich G. Neumann,

Chansonnier

27. Matthäuskirche: Orgelabend Marie-Claire Alain Mai: 2./3. Kleintheater: Ray Austin, Blues-

und Folk-Sänger Kunsthaus: Philharmonischer Orchesterverein Basel. Leitung: Eduard Muri. Solistin: Zsuzsanna Sirokay, – Lukaskirche: Kirchenmusik

Ausstellungen April: Bis 19. Kunstmuseum: Robert Filliou, «Erforschung des Ursprungs»; Andreas Gehr, Daniel Buren Bis 28. Verkehrshaus der Schweiz:

Sonderausstellung «Vermessung und

Planung»
Bis 30. Verkehrshaus der Schweiz:

Sonderausstellung «Luft- und Raumfahrt im Verkehrshaus Luzern»
25/27. Verkehrshaus der Schweiz:
3. Schweizerische Luftpostausstellung «LUPO 75»

Folklore

April/Okt. Casino-Kursaal/Le Chalet: Jeden Abend Schweizer Folklore

April: 26./27. Nationaler Kanuslalom

Diverses April: Bis 30. Verkehrshaus der Schweiz: Planetariumsvorführungen «Die vier

Jahreszeiten»

Janreszeiten»
7/22. Konservatorium: Meisterkurs für
Violine: Leitung: Prof. Wolfgang
Schneiderhan
1. Mai/30. Juni. Verkehrshaus der Schweiz:
Planetariumsvorführungen «Der
Sternenhimmel»

Das ganze Jahr. Kunstmuseum: Schweizer Kunst (15. bis 20. Jahrhundert) und europäische Malerei. – Landhaus Tribschen: Richard-Wagner-Museum. – Schweizerisches Museum für Brot und Gebäck, Rigistr. 28. – Landhaus Utenberg: Schweizerisches Trachtenund Heimatmuseum (Mitte April bis Ende Oktober). – Gletschergarten beim Löwendenkmal (Naturdenkmal aus der Fiszeit) und Heimatmuseum (Östern bis Lowendenkmal (Naturdenkmal aus der Eiszeit) und Heimatmuseum (Ostern bis November). – Verkehrshaus der Schweiz – Europas grösstes und modernstes Verkehrsmuseum mit Planetarium und Kosmorama: Täglich geöffnet

Mai: 3. Le Bluet: Soirée folklorique 10. Tournoi de tennis

# Martigny

Avril/15 sept. Manoir: «Un siècle de découvertes archéologiques gallo-romaines à Martigny-Octodurus» (fouilles archéologiques visibles du 1er mai jusqu'au 1er oct.)

Meiringen 3. Mai/7. Juni. Hobbykurse «Kerbschnitzen» Mai: 10. Liederabend

#### Montana-Vermala Avril: 5/20. Semaines forfaitaires «Ski-Soleil»

Monthey Mai: 3/4. Echecs: Championnats valaisans

Avril/mi-mai. Galerie A.J.D., Veytaux: Jörg Schuldhess

# Gebrüder Rüttimann Zug

Aktiengesellschaft für elektrische Unternehmungen Telefon 042 21 11 25

Treue Kunden Treue Mitarbeiter

> Spezialgeschäft für Freiund Kabelleitungen jeder Art Schwebebahnen Trolleybus- und Bahnleitungen



Avril. International Pest Control Conference 12/19. Maison des Congrès: «Conférence

16/19. Pavillon: 12es Rencontres chorales internationales de Montreux 17 avril/17 mai. Galerie Picpus:

Comtesse/Avati

19. Théâtre du Vieux-Quartier: Les Marionnettes «Les Marioles» 19/24. Congrès de la Fédération française

de pédodoncie 27 avril/3 mai. Maison des Congrès: 15e

Concours international d'émissions de variétés à la Télévision: «Rose d'Or de Montreux»

Mai: 3/7. Congrès: National Association of Chain Drug Stores (USA)

10 mai/fin oct. Tous les samedis et

dimanches, train touristique à vapeur Blonay-Chamby

Toute l'année. Château de Chillon. - Casino

12 avril/11 mai. Parc de l'Indépendance: Fête de la Tulipe Mai: 3/4. Voile: Championnat du Léman,

Soling, Finn, Moth

Toute l'année. Musée Alexis Forel: Mobilier du XVIe au XVIIIe siècle, gravures, verrerie, porcelaines, poupées et jouets (ouvert les après-midi, sauf le lundi). Château de Morges: Musée militaire

#### Moutier

Avril: 19/20. Canoë: Courses nationales

#### Münchenwiler (Schloss)

April: 7./12. Ferienkurse «Vogelkunde» und «Im Banne der Urgeschichte»
3./19. «Sing- und Spielwoche»
Mai: 4./10. Atem- und Entspannungswoche für Hausfrauen und Berufstätige

April: 11. Radiosymphonieorchester

#### Neuchâtel

Concerts et théâtres Avril: 9/12. CCN: Carmela, chanteuse espagnole

11. Cité universitaire: Tour de chant Frédéric

13. Lyceum-Club: Récital Andrée Stakian,

violoniste
16/19, CCN: Henri Dès, chanteur français
18/19. Théâtre: «Butley», de Simon Gray
(Galas Karsenty-Herbert)
27. Lyceum-Club: Récital Peter Schmalfuss,

pianiste

30 avril/11 mai. 12e Printemps musical de Neuchâtel: 30 avril: Collégiale: Heidi Molnar, flûte; Jozef Molnar, cor et cor des Alpes; Samuel Ducommun, orgue; 2 mai: Salle de la Cité: Trio Petracchi; 5 mai: Château de Boudry: Solistes de la Camerata academica de Salzbourg; 7 mai: Temple du Bas: Société d'orchestre de Bienne; 9 mai: Hôtel DuPeyrou: Ensemble Michel Piguet;

11 mai: Aula du Mail: Quintette philharmonique de Zurich Mai: 1er. Cité universitaire: Groupe folk

Padygros Expositions

Avril/28 sept. Musée d'art et d'histoire: Céramiques suisses

Avril/25 mai. Musée d'art et d'histoire: Expositions des PSAS
Avril: Jusqu'au 13. Musée d'ethnographie:

«Tapis anciens d'Orient», symboles et techniques
Jusqu'au 27. Galerie 2016, Hauterive:

B. Kastenholz, gouaches, dessins, gravures 12 avril/4 mai. Galerie des Amis des Arts:

Femmes peintres neuchâteloises Mai: 3/24. Lyceum-Club: René Mauler, tissus imprimés au cadre

Toute l'année. Musée d'art et d'histoire (le premier dimanche de chaque mois): Démonstration du fonctionnement des automates Jaquet-Droz

Avril: 19. Salle communale: Soirée annuelle de la Concorde

20. Collège secondaire: Tournoi de handball 26. Salle communale: Soirée annuelle de la Pova

Mai: 10. Aula du Collège: Concert

Toute l'année. Château de Nyon: Musée historique et des porcelaines (fermé le lundi et le dimanche matin)

#### Oberägeri

April: 12. Löwensaal: Konzert der Harmoniemusik

### Oberhofen

April: 12., 19., 25., 27. Gasthof Rebleuten: Jodler und Theater

Mai: 10. Kirche: Kammermusik

April/25. Mai. Kunstmuseum: Franz Anatol Wyss, Druckgraphik 1966–1975 April: 17. Stauttheater Luzern: «Nathan der

Weise»
21. Winterthurer Stadtorchester

24. Stadttheater Bern: «Die verkaufte Braut» 27. April/25. Mai. Stadthaus: Paul Stöckli,

#### Orbe

Avril/31 oct. Musée de marionnettes et théâtres de papier: Ouvert tous les jours de 14 à 18 h

#### Pontresina

Bilder

April/Ende Mai. Skihochtouren April: Bis 15. Täglich Pferdeschlittenfahrten Bis 19. Hallenbad in Betrieb 6//27. Dilavolezza-Lagalb-Skiwochen. – Skiwander- und Langlaufwochen

Avril: Jusqu'au 13. Ecole normale d'instituteurs: Exposition Pierre Michel, peintre

### Rapperswil

April: 16./19. Kongress der Weltgesellschaft für Geschichte und Veterinärmedizin Mai: 2. Interkantonales Technikum:

Aula-Einweihung
3./4. Nationale Kanuregatta
8./11. Internationale Schweizer

Segelmeisterschaft der 5,5-m-Klasse

# Reinach AG

April: 19. Stuttgarter Philharmoniker Leitung: Eduard Muri. Solist: Michael Studer, Klavier

April: 12. Bahnhofsaal: Jahreskonzert der Stadtmusik

2. Mai/15. Juni. Kurbrunnen:

Kunstausstellung Hannes Studer Mai: 2./4. Hotel Bahnhof-Terminus: Grosses Rierfest

 Kurbrunnen: Jazzkonzert
 Kurbrunnen: Morgenkonzert des Männerchors

### Romainmôtier

Avril: 26. Eglise: Grand concert

### Romandie

Mai: 6/11. Cyclisme: Tour de Romandie

Das ganze Jahr. Zoogarten mit Raubtierschau

### Rorschach

April: 12. Pestalozzi-Turnhalle: Ostschweizerische Einzelmeisterschaft (Athletiksport)

Rorschacher Radio-Radwanderfahrt

Mai: 4./31. Heimatmuseum: Marlies Zoller. Gemälde

### Sachseln

Mai: 4. Ob- und Nidwaldner Kantonalschwingfest

# Saignelégier

Mai: 10. Cross annuel

April/31. Okt. Schloss mit Heimatmuseum: Täglich geöffnet April: 14./15. Marktplatz: Zirkus Knie

### Sarnen

April: 27. Landsgemeinde

# Schaffhausen

April: Bis 12. Fronwagplatz: «Das schiefe Theaten

12./13. Birch: Verbandsschiessen 18. Stadttheater: «Opus 8» mit César Keiser 20. April/8. Juni. Museum zu Allerheiligen:

Adolf Herbst, Bilder und Zeichnungen 21/22. Stadttheater: «Der fidele Bauer», Operette von Leo Fall

- 22. Aula der Kantonsschule: Musica-viva-Konzert25. St.-Johann-Kirche: Symphoniekonzert. Leitung: Edwin Villiger. Solisten 27. Rad: Reiat-Rundfahrt 28/29. Stadttheater: «Lysistrata», Komödie
- von Aristophanes
- Mai: 3. Schaffhauser Orientierungslauf 3/4. 10. Schaffhauser Nachtpatrouillenlauf 6/20. Fronwagplatz: Plakatausstellung

#### Schönenberg

Mai: 4. Zürcher Kantonalschwingertag

#### Schönried

April: 6./13. Pauschalskiwoche

### Schwyz

20. April/12. Mai. Josephshaus KKS: Fotoausstellung Herbert Maeder Mai: 5. Jahr- und Viehmarkt 10. Verenasaal Ibach: Bühne 64

Das ganze Jahr. Bundesbriefarchiv: Sammlung der ältesten Bundesbriefe und Banner der alten Eidgenossenschaft. Turmmuseum
(Kantonalschwyzerisches Historisches Heimatmuseum)

#### Sierre

Avril: 11. Centre de Loisirs et Culture: «Les Rock in chairs

11/27. Galerie Aslec: Sinamod, peintures Toute l'année. Manoir de Villa, centre de dégustation des vins valaisans. – Musée R.-M. Rilke. – Musée des tireurs

# Sils i. E.

April: 19. Riesenslalom Silvaplana

April: 12./26. Frühlingsskiwochen

Avril: 15. Théâtre de Valère: Récital Roger Aubert, pianiste

Toute l'année. Musée de Valère: Archéologie, histoire et folklore du Valais. Eglise fortifiée. Orgues 1390. Musée de la Majorie: Beaux-arts, collections cantonales. Maison Supersaxo: Célèbre plafond de Jacques de Malacridis 1505

### Sisseln

Mai: 3. Kapelle: Fricktaler Kammerchor. Leitung: Urs Stäuble. Solisten

# Solothurn

April. Stadttheater: Opern, Operetten,

Schauspiele
Bis 13. Schlösschen Vorder-Bleichenberg:
Ausstellung «Frank Buchser in Amerika» 19./20. Reithalle: Interkantonaler Widder-und Zuchtschafmarkt
26. Konzertsaal: Männerchor Solothurn.

Solistin: Ingeborg Hallstein Mai: 6. Gr. Konzertsaal: Solothurner Kammerorchester. Leitung: Urs-Joseph Flury. Solist: Ruggiero Ricci, Violine. – St.-Ursen-Kathedrale: Orgelabend Bruno Eberhard

Das ganze Jahr. Städtisches Museum Kunstsammlung (Madonna von Holbein, altdeutsche Madonna in den Erdbeeren, neue Schweizer Kunst). Historisches Museum Schloss Blumenstein: Permanente Ausstellung «Wohnkultur des solothurnisches Patriziates im 18. Jahrhundert»

April: 12. Kirchgemeindehaus: 2. Schweizerischer Solo- und Quartettwettbewerb für

Blechinstrumente
Bruder-Klaus-Kirche:
Kammermusikabend: Peter Wirz, Flöte; Ferdinand Uhlmann, Gitarre 19./20. General-Guisan-Marsch 28. Eröffnung der Segelschulstation Spiez

# Splügen

April: 6./26. Pauschalskiwochen

### Ste-Croix/Les Rasses

Avril: 12. Soirée annuelle de la Société de chant 15. Récital Ricet Barrier

28/29. Cirque Nock Mai: 3/4. Kermesse de l'Union instrumentale

### St. Gallen

Konzerte und Theater April/Mai. Spielzeit des Stadttheaters: Opern, Operetten, Schauspiele, Ballett

April: 11. Tonhalle: Die Kammermusiker Zürich
Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung:

18. Kurt Brass. Solist: Hansheinz Schneeberger, Violine Tonhalle: Ungarische

Nationalphilharmonie, Budanest Leitung: Janos Ferencsik. Solistin: Pi-Hsien Chen, Klavier Mai: 1. Tonhalle: Symphoniekonzert.

Ausstellungen April: Bis 30. Stiftsbibliothek:

April: Bis 30. Stiftsbibliothek:
«Geistesgeschichtliche Jubiläen
1974/75, Manuskripte und Inkunabeln»
23. April/7. Mai. Foyer Stadttheater:
Kunstausstellung Schweiz. Lyceumclub,
Sektion St. Gallen

Leitung: Bernhard Klee. Solistin: Edith Mathis, Sopran

Mai: 3./11. Olma-Areal St. Jakob: «Bauen Wohnen – Leben», Internationale
 Fachausstellung für neuzeitlichen Bauund Wohnbedarf. – Frühlingsjahrmarkt

Internationale Kongresse und Seminare
April: 15./17., 23./25. Hochschule: St.-Galler
Seminar für Unternehmungsbesteuerung Mai: 5./7. 5. Internationales

Management-Gespräch. Thema: «Unternehmungsstrategie im Wandel» 8./10. Kantonsspital: Alpenländisches Symposium

Diverses

April: 18./23. Spelteriniplatz: Zirkus Knie 26. Tonhalle: Jugendparty

Das ganze Jahr. Jeden ersten Sonntag im Monat: Führungen im Botanischen Garten. – Industrie- und Gewerbemuseum: Ausstellung der Sammlung Iklé (wertvolle Spitzen und Stickereien). – Stiftsbibliothek: Seltene Handschriften. – Jeden Mittwoch: Textilbörse im Restaurant Dufour. – Hotel Hecht: Jeden Freitag St.-Galler

#### St. Moritz

April: 12/13. Eisstockschiessen: 8. Internationales Frühjahrs-Eisstockturnier 12/19. St.-Moritzer Ski-Frühling, 3. Kurs

### St-Saphorin

19 avril/19 mai. Maison Pro Arte: Exposition «Documenta Vina»

April: 27. Landsgemeinde Mai: 10./11. Kanu-Abfahrt: Schweizer Meisterschaft

# Stansstad

Mai: 3./4. Nationale Ruderregatta

### Stein am Rhein

April/5. Juli. Heimatwerk, Haus zum Chupferberg: «Kunsthandwerk und Mineralien aus dem Wallis»

### Thun

April: Bis 30. Keller-Theater: «Zapfenzieher» 5. April/11. Mai. Kunstsammlung Thunerhof: Adolph Milich, Nachlass 12. April/6. Mai. Galerie Aarequai: Niklaus

Knöll

Schönau-Schulhaus: «Alle meine Söhne»

(Atelier-Theater, Bern) . Mai/5. Okt. Wocher-Panorama: Fotos

von Alt-Thun
Mai: 1/3. Keller-Theater: Andy Erzinger
3/4. Stadtkirche: Symphoniekonzerte
10. Stadion Lachen: «Dr gleitigscht Thuner»

10. Mai/3. Juni. Galerie Aarequai: Hans Stucker

Das ganze Jahr. Galerie Anita Steiner: Antiquitäten

### Turtmann

April: 23. Segnung der Pferde, alter Brauch

### Uznach

April: 12., 19. Konzertabende Männerchor 26. Konzertabend Mandolinenorchester Mai: 3. Konzertabend Mandolinenorchester 3/4. Volksmarsch 10. Maimarkt

# Vallée de Joux

Avril: 12. Les Charbonnières: Bal HCVJ 26. Le Lieu: Soirée Société de musique
Mai: 3. L'Abbaye: Soirée Chœur mixte
4. Le Sentier: Concert de la Jurassienne

### Verbier

Mai: 8. Saint-Michel, fête patronale de Bruson

10/11. Cyclisme: Tour de Romandie (étape)

Avril: 10/27. Galerie Arts et Lettres: Hans

Stäger

12. Théâtre du Château, La Tour-de-Peilz: Marionnettes «Les Marioles»

17. Salle des Remparts, La Tour-de-Peilz: «Les Frères Jacques» 17 avril/15 mai. Galerie Alpha:

«Comparaisons»

19. Chardonne: Soirée de la chorale Le Pèlerin

23 25 26 30 Théâtre du Château, La Zo, Zo, So. Theatre du Chateau, La Tour-de-Peilz: «Pieds nus dans le Parc», de Neil Simon
 Théâtre: Duo Eschenbach-Frantz

26/27. Chardonne: Giron des musiques de

la Veveyse
Mai: 1er/18. Galerie Arts et Lettres: Loul

Schopfer 3/4. St-Légier: 19e Giron des Chanteurs de la Riviera

de la Riviera
3, 6, 7. Salle des Remparts, La
Tour-de-Peilz: «Triptyques» et «Ils sont
marrants les Etres»
4. Hôtel de Famille: Bourse philatélique

10 mai/fin oct. Tous les samedis et dimanches, train touristique à vapeur Blonay-Chamby

#### Villars

Avril: 13/15. Curling: Derby international de Villars – Coupe de la Municipalité, Challenge des Alpes vaudoises, Challenge Art boutique

#### Villeneuve

Avril: 19/20. Marche européenne et internationale de l'amitié

April: 19. Kolping: Bunter Abend 23. Aprilmarkt Mai: 4. Zunftschiessen

### Waldenburg

April: 27. Geführte Wanderung der Waldenburgerbahn

# Wangen an der Aare

April: Bis 20. Städtligalerie, Vorstadt 1: Jean Pfaff, Gemälde

### Wattwil

April: 16./17. Schomatten: Zirkus Knie

### Weinfelden

April: 12. Bodensee-Madrigalchor. Leitung: Heinz Bucher. Solisten: Irmgard Priester, Heinrich Lang, Klavier

# Wetzikon

April: 25. Aula Kantonsschule: Kammermusik 30. April, 3. Mai. Aula Kantonsschule:

«Buona Figliuola», komische Oper von Carlo Goldoni

Mai: 9. Aula Kantonsschule: Kammermusik

Das ganze Jahr. Ortsmuseum im Hof: Täglich geöffnet

### Wilderswil

April. Geführte Skihochtouren

# Wildhaus

April: 6./12. Zwingliheimstätte:

Werkstattkurs «Kerbschnitzen» 12./19. Zwingliheimstätte: Werkstattkurs «Ein Buch von A bis Z»

### Winterthur

Konzerte und Theater

April. Stadttheater: Opern, Operetten, Schauspiele, Ballett 11. Zentrum Töss: Freikonzert. Leitung: Clemens Dahinden. Solisten: Jean Venos, Trompete; Heinrich Keller,

Flöte
12./13. Stadttheater: «Der Junggeselle» von Leo Lenz

14. Stadttheater: «Amphitryon», Komödie von P. Hacks 19. Kellertheater: «Mikrologe» von Robert

Pinget 21./22. Stadttheater: «Die Möve», Komödie

von A. Tschechow 22. Stadthaussaal: «Die Kammermusiken» 23. Ref. Kirchgemeindehaus Wülflingen: «Diener zweier Herren» von Carlo Goldoni

24. Stadttheater: «Un Amour qui ne finit

25./26. Stadttheater: Dimitri

25/26. Stadttheater: Dimitri 26. Ref. Kirchgemeindehaus Oberwinterthur: «Die Hose» von Carl Sternheim 30. Stadttheater: «Lysistrata», Komödie von Aristophanes. – Stadthaussaal:

Symphoniekonzert. Leitung: Fritz Rieger Mai: 2. Stadttheater: «Lysistrata», Komödie von Aristophanes

3. Stadthaussaal: Klavierabend Albert

Schneeberger

10. Stadthaussaal: Orchesterkonzert. Leitung: Milan Horvat. Solistin: Dinorah Varsi, Klavier. – Kellertheater: «Tarot»

Ausstellungen April/10. Mai. Kunsthalle: Hartung, Egli,

Hurni, Herzog April: Bis 13. Gewerbemuseum: Textilkunst der Steppen- und Bergbevölkerung Zentralasiens

Bis 27. Kunstmuseum: «7 Winterthurer

Konkrete»
Mai/Juni. Kunstmuseum: Emil Orlik, Graphik

Sport
April: 20. Eschenberg-Schwinget

Das ganze Jahr. Museum der Stiftung Oskar Reinhart: Sammlung von Bildern schweizerischer, deutscher und österreichischer Maler des 19. und Sammlung Dr. Oskar Reinhart. – Kunstmuseum: Gemäldesammlung des Kunstvereins Winterthur. – Heimatmuseum im «Lindengut Kleinmeistersammlung Jakob Briner. - Uhrensammlung Konrad Kellenberger

Avril: 18/19. Théâtre municipal: Festival Cinéma suisse 19. Temple: «La Création», de J. Haydn

### Zermatt

April: 12./19. Wedelkurs 19. April/23. Mai. Frühlings-Skihochtourenwochen (Haute-Route)

April: 12. Casino: «So eine Liebe», Tragödie von Pavel Kohout (Bühne 64, Zürich) 27. Nationale Ruderregatta 29. Casino: «Ein Inspektor kommt», Schauspiel von J. B. Priestley (Gastspiel «Thespiskarren»)

Mai: 2./3. Theater im Burgbachkeller: Gottfried-Keller-Revue (Studio am Montag, Bern) KBZ: «Mach mit, blyb fit»

Casino: «Dame Kobold», Komödie von Pedro Calderón de la Barca (Stadttheater Luzern) 6.

# Zürich

Konzerte und Theater Konzerte und Tneater
April/Mai. Spielzeit des Opernhauses, des
Schauspielhauses, des
Bernhard-Theaters, des Theaters am
Hechtplatz, des Theaters am Neumarkt,
des Theaters an der Winkelwiese, des
Zimmertheaters Heddy Maria Wettstein,
Wiskelwiges 4 und Thispirius, Stele

Winkelwiese 4, und Zbigniew Stoks Kammertheater, Hirschengraben 42 April: 11. Tonhalle: Symphoniekonzert.

Leitung: Hans Zender. Solist: Walter Grimmer, Violoncello

13. Topinalle: Zürcher Kammerorchester. Leitung: Edmond de Stoutz. Solisten: Nicolas Chumachenco, Violine; Heinz Holliger, Oboe, Englischhorn Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung:

Frich Leinsdorf. Solist: Malcolm Frager, Klavier 16. Tonhalle: Quartetto Beethoven di Roma

Tonhalle: Quartetto Beetnoven di Hon Tonhalle: Collegium Musicum Zürich. Leitung: Paul Sacher. Solistin: Anna Reynolds, Mezzosopran Tonhalle: Klavierabend Felipe Hall. – Wengihof: Liederabend zu viert Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung:

Ulrich Meyer. Solist: Alexandre Stein, Violoncello Theater 11, Oerlikon: Zürcher

Ineater 11, Uerlikon: Zurcher Kammerorchester. Leitung: Edmond de Stoutz. Solisten
 24,/25. Tonhalle: Symphoniekonzerte. Leitung: Erich Leinsdorf. Solist: Michael Studer, Klavier
 Kunsthaus: TonArt IX, Bläsersolisten; Pro Musica mit Radio DRS
 Openphaus: Ballettahand

Klavier

26. Opernhaus: Ballettabend Tonhalle: Camerata Zürich. Leitung: Räto Tschupp. Solist: Jürgen Meyer-Josten,

- 28. Tonhalle: Ungarische Nationalphilharmonie, Budapest. Leitung: Janos Ferencsik. Solistin: Pi-Hsien Chen, Klavier. – Konservatorium: Chumachenco-Quartett. – Theater an der Winkelwiese:
- I Neater an der vyinkeiwiese:
   Klavierabend Sara Novikov. Stadthaus:
   Schola Cantorum Basiliensis. —
   Predigern: Orgelkonzert N. H. Nielsen
   29./30. Tonhalle: Symphoniekonzerte.
   Leitung: Erich Leinsdorf. Solisten:
   Christoph Eschenbach, Klavier; Justus
   Frantz Klavier Frantz, Klavier 30. Volkshaus: Guitarra do Brazil '75
- Mai: 1. Tonhalle: Tonhalle-Quartett. St. Peter: Kantorei St. Peter 2. Tonhalle: Klavierabend Claude Frank 4. Tonhalle: Zürcher Streichquartett 5. Zunfthaus zur Meisen: Henriette Barbé,
- Cembalo und Klavichord. Kongresshaus: Insterburg & Co., Berliner Pop-Kabarett. – Kammermusiksaal: Sonatenabend Vladimir Skerlak, Violine; Laszlo Gyimesi, Klavier
- Tonhalle: Symphoniekonzert, Leitung: Erich Leinsdorf. Solist: John Browning,
- Tonhalle: Collegium Musicum Zürich. Leitung: Paul Sacher. Solist: Mstislav Rostropowitsch, Cello. – Tonhalle: Liederabend Roland Hermann, Bariton. Am Flügel: Ferdinand Leitner St. Peter: Instrumentalsolisten Tonhalle: Concertgebouw-Orchester
- Amsterdam. Leitung: Bernard Haitink. Wengihof: Pro-Arte-Quintett

Ausstellungen und Messen April/18. Mai. Graph. Sammlung ETH: Claire-Lise Holy, Bilder aus New York April/16. Mai. Stadthaus: «100. Adressbuch

der Stadt Zürich» April/3. Mai. Zentralbibliothek: «der gefangene floh, für und wider eine rechtschreibereform» April: Bis 12. Zentralbibliothek: «Kartenkunst

und Landschaftsmalerei», Zeichnungen,

Aquarelle und Karten von Eduard Imhof 13. Museum Bellerive: «Keramik von

heute» - «Textilminiaturen» - Ban neute» – ( extilminaturen» – Ban Chieng, prähistorische Keramik von Nordostthailand. – Helmhaus: C.-G.-Jung-Ausstellung Bis 20. Schweiz. Landesmuseum: Sonderausstellung «Deutschschweizerische Bauernhäuser».

Kunstgewerbemuseum: Laszlo
 Moholy-Nagy
Bis 26. Heimatwerk, Rudolf-Brun-Brücke:

«Roberto Niederer: Spiel mit Glas». – Paulus-Akademie, Witikon: Ursula Baur, Textilskulpturen

Bis Ende. Museum Rietberg: Schweizer Masken, Sonderschau 10./23. Swiss Fashion House: 66. Schweizer

Modewochen Zürich
13./15. Züspa: Imoda, Internationaler Salon für Damen- und Kindermode

19. April/21. Juni. 100 Jahre Kunstgewerbemuseum: Graphische Sammlung

Mai/Sept. Museum Rietberg, Hirschengraben: «Das Gold in der Kunst Westafrikas»

Mai: 1/4. Albisgötli: Zürcher Campingausstellung 3./24. Heimatwerk, Rudolf-Brun-Brücke:

Sandra Tresch, Keramik 5./22. Swiss Fashion House III: Einkaufswochen der Schweiz Reiseartikel- und Lederwarenindustrie 14. Züspa/Stadthof 11:

15. Europa-Möbelmesse

Feste und Folklore April: 20./21. «Sechseläuten», Zürcher Frühlingsfest. 20. April: Kinderumzug; 21. April: Umzug der Zünfte

Internationale Kongresse und Seminare April: 15./16. Hotel Atlantis: Kongress der «Inca-Research Association» 17./18. Dolder Grand Hotel und Hotel Zürich: 4th Concast Convention of

Licensees

21./25. Eidg. Forschungsanstalt für Landwirtschaftlichen Pflanzenbau Reckenholz: Eucarpia, Fodder Crops Section Meeting

24. Hotel International: Tagung
«Kraftschlüssige Verbindungen»
Mai: 8/12. Hotel Zürich: Gesellschaft für

Wohngestaltung mbH 9./14. Stadthof 11: Kongress der Europäischen Möbel-Union

10./11. Universität: «European Academy of Gnathology»

April: 30. Fussball: Schweiz-Türkei (Europameisterschaft)

Mai: 4. Rad: Weltcup-Strassenrennen, Professionals

April: 12. Kappel a.A.: Führung zum «Jahr der Denkmalpflege» (ehemalige

Klosterkirche)

19. Römischer Gutshof von Seeb: Führung

zum «Jahr der Denkmalpflege» 25. April/25. Mai. Bellevue: Circus Knie 26. Kyburg: Führung zum «Jahr der Denkmalpflege»

29. Universität: Dies academicus Mai/Okt. Bürkliplatz: Jeden Samstag Flohmarkt. – Niederdorf: Jeden Donnerstag Kuriositätenmarkt und jeden 1. Samstag im Monat Keramikmarkt

Das ganze Jahr. Kunsthaus: Gemälde und Plastiken, Giacometti-Stiftung, Marc-Chagall-Saal. – Schweizerisches Landesmuseum: Schweizerische Kultur und Geschichte. – Zunfthaus zur Meisen: Schweizer Keramik des

18. Jahrhunderts.

– Kunstgewerbemuseum: Wechselausstellungen. – Museum Bellerive: Sammlung des Kunstgewerbemuseums und Wechselausstellungen. – Museum Rietberg: Aussereuropäische Kunst, vorwiegend aus Indien, China, Afrika. Graph. Sammlung der ETH: Alte und moderne Graphik und Wechselausstellungen. –
Thomas-Mann-Archiv: Manuskripte,
Bibliothek und Arbeitszimmer des
Dichters. – Sammlung E. G. Bührle:
Französische Impressionisten,
mittelalterliche Skulpturen. – Helmhaus: mittelatterliche Skulpturen. – Heimnaus: Wechselausstellungen. – Zentralbibliothek: 1,8 Mio Sammlungsgegenstände, Lesesäle, Wechselausstellungen. – Universität: Völkerkundemuseum (Tibet-Sammlung u.a.), Archäologische Sammlung (antike Kunst), Medizinhistorische Sammlung, Zeologisches Museum Zoologisches Museum, Paläontologisches Museum (Triasfossilien vom Monte San Giorgio). Pestalozzianum: Drei
Pestalozzi-Gedenkzimmer,
Jugendbibliothek. – Zoo: 1800 Tiere
in 350 Arten. – Schweizer
Alpenbahnmodell (neben Zoo). –
Baumusterzentrale: Permanente Baufachausstellung. – Botanischer Garten: Exotische und einheimische Pflanzen. – Sukkulentensammlung: Kakteensammlung in über 4000 Arten. – Heimatwerk (Rudolf-Brun-Brücke, Nationalbankgebäude und Flughafen Kloten): Schweizer Volkskunst und ländliches Handwerk

#### Zweisimmen

Mai: 3. Operette «Die Försterchristel» 10. Jodlertag

#### Liechtenstein

April: 19. Triesen: Konzert Sängerbund Mai: 3. Balzers: «Zwei Männer suche Frau», Komödie von Neil Simon

Für vollständige Programme und nähere Angaben wende man sich an die lokalen Verkehrsvereine

Prière de demander les listes complètes des manifestations, ainsi que toutes informations complémentaires aux offices de tourisme locaux

